STALCO
PERFECT

Model: **SPINNER HIGH S3S**
EUR 40 - 48 (UK 6-14)

PL

Produkt spełnia zasadnicze wymagania Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady Europy (UE) 2016/425 w sprawie środków ochrony indywidualnej oraz wymagania normy EN 20345:2022+A1:2024.

Jednostka notyfikowana uczestnicząca w ocenie zgodności (CE): CTC - 4, rue Hermann Frenkel - 69367 Lyon order 07 - France. Numer jednostki notyfikowanej: 0075.

Deklaracja zgodności dostępna na www.stalco.pl

Obuwie bezpieczne: zaprojektowane jest w celu zminimalizowania ryzyka uszkodzeń ciała, które mogłyby wynikać z kontaktu z bryłami spod znaku. Obuwie bezpieczne wyposażone jest w podnoski chroniące palce stopy, zaprojektowane tak, aby zapewniały ochronę przed uderzeniami podczas badania z energią równą co najmniej 200 J przed działaniem podczas badania pod obciążeniem ściskającym równym co najmniej 1,5kN.

Należy dopasować obuwie do wymaganej ochrony oraz środowiska, w którym jest noszone. Przeczytać ostrzeżenia zapisane przy obuwie i przestrzegać ich. Odpowiednio zastosowane obuwie ochronne umieszczone na wczesnej wewnętrzny otwarcia. Przykłady symbol na oznakowaniu wyglądzie w tabelach poniżej, należy jedna zawsze pamiętać, że żaden ISO nie zapewnia pełnej ochrony i zawsze należy zachować ostrożność podczas wykonywania czynności związanych z zrykiem.

Użytkowanie

Obuwie należy nosić właściwie dopasowane, prawidłowo zaklęsne, zaznaczone lub zapięte. Nosić wyłącznie obuwie w odpowiednim rozmiarze. Obuwie, które jest za luźne, albo za ciasne, będą wyginać/ucierać i/lub i/ne zapewnić optymalnego poziomu ochrony. Przed każdym użyciem należy sprawdzić czy nie istnieją oznaki zużycia. Jeśli niebezpieczeństwo zwiększa się, zwłaszcza, jeśli istnieje, zastąpić, zanim, zanim lub uszkodzona podeszwa). Uszkodzone obuwie nie będzie zapewniać odpowiedniego poziomu ochrony. Prawidłowe użytkowanie i konserwacja zapobiega przedwczesnemu zużyciu się obuwia. Rzeczywisty czas użytkowania zależy rodzaju obuwia, warunków użytkowania i konserwacji, które mogą mieć wpływ na zużycie lub zniszczenie obuwia.

Obuwie nie posiadające ani modelowane, z wykończeniem przyczesowuje antypoślizgowych zgodnie z EN ISO 20345:2022+A1:2024.

Przechowywanie i transport

Obuwie przechowywać w temperaturze pokojowej w zamkniętych, suchych i przewiewnych pomieszczeniach, zabezpieczone przed promieniami UV oraz wilgocią. W przypadku zawilgocenia lub przemoczenia należy je wysuszyć naturalnie, z dala od bezpośrednich źródeł ciepła. Obuwie transportować w oryginalnych opakowaniach. Produktu transportu zabezpieczyć opakowania oraz z obuwiem przed zgniecieniem.

Okres użytkowania

Starzenie się produktu może mieć wpływ na jego właściwości. Okres przydatności szacowany jest na 4 lata w przypadku przechowywania w odpowiednich warunkach (temperatura, wilgotność, zanieczyszczenie, wentylacja, otaczenie).

Konserwacja

Obuwie należy czyścić miękką szczotką. Można stosować bądźnie środki czyszczące dedykowane do materiałów, z którym wykonane jest obuwie (nie zawierające rozpuszczalników organicznych i substancji żrących). Wytrzeć obuwie ponoszenie do wyczyszczenia w suchym i przewiewnym pomieszczeniu, z dala od źródeł ciepła. Obuwie z skóry licowej - wnętrzu zabezpieczyć obuwia w kolorze zgodnym z wierzchem lub bezbarwnie. Pielęgnować obuwie lub materiału można zabezpieczać dodatkowo przemoczeniom przy dużo impregnatami. NIE PRAĆ.

PL	1. Rozmiar 2. Wzór producenta 3. Nazwa produktu / symbol 4. Dodatkowe oznaczenia (patrz tabele!) 5. Numer normy dot. obuwia 6. Znak zgodności CE 7. Miesiąc i rok produkcji 8. Przed użyciem zapoznaj się z instrukcją 9. Producent	1. Pasaw 2. Howej no karaoncy 3. Нановаяе продукта/ символ 4. Дополнительные спецификации (см. таблицы) 5. Стандартный номер обуви 6. Знак соответствия CE. 7. Год и месяц производства 8. Прочтите инструкцию перед использованием. 9. Производ	
	1. Size 2. Catalog number 3. Product reference / symbol 4. Additional markings (see tables) 5. Footwear standard number 6. CE conformity mark 7. Month and year of production 8. Read the instructions before use 9. Manufacturer	1. Veličina 2. Katalog broj 3. Broj proizvoda / simbol 4. Dodatne oznake (vidi tablice) 5. Standardni broj obuće 6. CE oznaka usklađenosti 7. Mjesec i godina proizvodnje 8. Prije upotrebe pročitajte upute 9. Proizvođač	
DE	1. Größe 2. Katalognummer 3. Artikelnummer / Symbol 4. Zusätzliche Markierungen (siehe Tabellen) 5. Schuhstandardnummer 6. CE-Konformitätszeichen 7. Monat und Jahr der Produktion 8. Lesen Sie die Anweisungen vor der Verwendung 9. Hersteller	1. Méret 2. Katalógszám 3. A termék neve / szimbóluma 4. További jelölések (lásd a táblázatokat) 5. Lábbeli szabványszám 6. CE megfelelőségi jelzés 7. Az előállítás hónapja és éve 8. Használat előtt olvassa el az utasításokat 9. Gyártó	HR
CZ	1. Velikost 2. Katalogové číslo 3. Název / symbol produktu 4. Doplňující označení (viz tabulky) 5. Standardní číslo obuvi 6. Značka shody CE 7. Měsíc a rok výroby 8. Před použitím si přečtěte pokyny 9. Výrobce	1. Dimensiona 2. Numer de catalog 3. Denumirea/simbolul produsului 4. Marcaje suplimentare (vezi tabelele) 5. Numărul standard pentru încălțăminte 6. Marca de conformitate CE 7. Luna și anul de producție 8. Citiți instrucțiunile înainte de utilizare 9. Producător	RO
SK	1. Veľkosť 2. Katalógové číslo 3. Názov / symbol produktu 4. Ďalšie označenia (pozri tabuľky) 5. Štandardné číslo obuvi 6. Značka zhody CE 7. Mesiac a rok výroby 8. Pred použitím si prečítajte pokyny 9. Výrobca	1. Dimensiones 2. Número de catálogo 3. Nombre/símbolo del producto 4. Características adicionales (ver tablas) 5. Número standard del calzado 6. Marcado de conformidad CE 7. Mes y año de producción 8. Lea las instrucciones antes de utilizar 9. Productor	ES
LT	1. Dydis 2. Katalogo numeris 3. Prekės pavadinimas / simbolis 4. Papildomi ženklai (žr. lentelės) 5. Avalynės standartinis numeris 6. CE atitikties ženklas 7. Pagaminimo mėnesis ir metai 8. Prieš naudodami perskaitykite instrukcijas 9. Gamintojas	1. Suurus 2. Kataloogi number 3. Toote nimi/sümbol 4. Lisamärgised (vt tabelisid) 5. Jalatsite standardnumber 6. CE-vastavusmärk 7. Tootmiskuu ja aasta 8. Enne kasutamist lugege juhiseid 9. Tootja	

STALCO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością S.K.A.
ul. Ołtar Kątowy 1, 32-050 Skawina | centralna@stalco.pl | STALCO.PL

Ochrona śródstopia	M
Ochrona kostki	AN
Odporność na przecięcie	CR
Ścieralność	SC
Odporność na podeszwy - na podłożu z płytek ceramicznych pokrytych glikoryną	SR
Odporność wody i absorpcja wody	WPA
Odporność na kontakt z gorącym podłożem	HRO
Odporność na dna wypukłowy	FO
Ochwyt drobinkowy	FH

*Powinien być wybrany jeden spośród trzech typów
*Powinien być wybrany jeden spośród dwóch typów

Informacja dotycząca obuwia antyelektrostatycznego

Zależa się, aby obuwie antyelektrostatyczne było stosowane wtedy, gdy zachodzi konieczność zmniejszenia możliwości wystąpienia elektrostatycznego poprzez odprowadzanie ładunków elektrostatycznych tak, aby wykluczyć niebezpieczeństwo zapłonu od iskry, np. palnych substancji i par oraz gdy nie jest całkowicie wykluczone prawdopodobieństwo przepływu niebezpiecznego prądu urządzenia elektryczne lub elementy znajdujące się pod napięciem. Zwraca się jednak uwagę na to, że obuwie antyelektrostatyczne nie może zapewnić wystarczającej ochrony przed porażeniem elektrycznym, gdyż wprowadza dodatkowy rezystancja elektryczna między stopą a podłożem. Obuwie antyelektrostatyczne nie nadaje się do pracą na instalacjach elektrycznych pod napięciem. Należy jednak zauważyć, że obuwie antyelektrostatyczne nie gwarantuje odpowiedniej ochrony przed porażeniem prądem elektrycznym od wyładowania elektrostatycznego, ponieważ wprowadza zgodnie z rezystancja między stopą a podłożem. Jeśli niebezpieczeństwo porażenia elektrycznego nie zostało całkowicie wyeliminowane, niezbędne jest podjęcie dalszych środków w celu uniknięcia ryzyka. Zależa się, aby takie środki oraz wymienione niżej badania były częścią programu gwarancji wyposażenia na stanowisku pracy.

Obuwie antyelektrostatyczne nie zapewni ochrony przed porażeniem prądem elektrycznym od napięć AC lub DC, jeżeli istnieje ryzyko nasczenia na jakiekolwiek napięcie AC lub DC, należy stosować obuwie elektroizolacyjne w celu ochrony przed poważnymi obrażeniami.

Elektryczna rezystancja brza obuwia może ulec zmianczym zmianom w wyniku zginania, zanieczyszczenia oraz zużycia.

W obuwie może nie spełniać swojej funkcji, jeśli jest noszone w miejcych warunkach: Obuwie nie powinno być stosowane: wilgoć i mokre stopy, w pobliżu rozwiązanie, jeśli nie zostanie przez chuszy czas w wilgotnych i mokrych warunkach. Obuwie klasy II jest odpowie na wilgoć wnętrze warunki i powinny być stosowane, jeśli istnieje narażenie na takie ryzyko.

Jeśli obuwie jest użytkowane w warunkach, w których materiał podeszwowy ulega zanieczyszczeniu, a także się, aby użytkownik zawsze sprawdzał właściwości elektryczne obuwia przed wejściem do obszaru niebezpiecznego.

Zależa się, aby w miejscach, gdzie używane jest obuwie antyelektrostatyczne, rezystancja podłoża nie była na stanie zmniejszać ochrony zapewnianej przez obuwie.

Zależa się stosowanie skarpet antyelektrostatycznych.

Konieczne jest zapewnienie, aby obuwie było w stanie spełnić zaprojektowaną funkcję odprowadzania ładunków elektrostatycznych i zapewniania ochrony przez cały okres jego użytkowania. Zależa się, aby użytkownik sztuki i wykonywał wewnętrzne badania pomiarowe rezystancji elektrycznej w miejscu użytkowania.

Odporność na przebicie

Odporność na przebicie obuwia, zestaw, badana w laboratorium, wykorzystuje: przemawiowane gwoździ o cięż. Swiecidło o średnicy (średnicy) wykonuje obciążenia statyczne lub dynamiczne zwiększają ryzyko wystąpienia perforacji. W takich okolicznościach należy rozważyć zastosowanie dodatkowych środków zabezpieczych. Obcieżenie o obciążeniu 50 dodatnie są trzy podstawowe typy wkładek odpornych na przebicie. Są to wkładki metalowe oraz wkładki z materiałów niemetalowych. Wkładki nie należy wyrzucać na podstawie samej ocena zwiększonego z wykonywania pracą. Wszystkie rodzaje zapewniają ochronę przed rzyjkom przebicia, ale każdy ma inne dodatkowe zalety oraz wady, w tym zapewniają:

Wkładka metalowa: Typ S3P(S3), S3. W miejscym stopniu wpływa na nie kształt ostrego przedmiotu/ zapotrzeba (tj. średnica, geometria, ostrość), ale ze względu na technikę obuwniczą może nie zapewniać pełnej ochrony przed ostrymi przedmiotami.

Wkładki niemetalowe (np. PTS) lub kategoria S3P(S3, S3). Mogą być lżejsze, bardziej elastyczne i geometria, niekiedy obszar pokrycia stopy, ale ochrona przed ostrymi nie są bardziej ostrze w zależności od kształtu ostrego przedmiotu/zagrożenia (tj. średnicy, geometrii, ostrości). Dostępne są dwa typy w zależnie zapewniany ochrony. Typ PS mozje zapewnić łączą ochronę przed przebiciem przez obiekty o średnicy mniejszej 4,5 mm.

Badania wykonywane są na obuwie z umieszczoną w nim wyściółką. Obuwie powinno być użytkowane z oryginalną wyściółką. Może ona być zastąpiona wyłącznie porównywalną wyściółką dostarczaną przez producenta oryginalnego obuwia.

EN

Notified body involved in conformity assessment (CE): CTC - 4, rue Hermann Frenkel - 69367 Lyon order 07 - France. Notified body number: 0075.

Declaration of conformity available at www.stalco.pl

Safety footwear is designed to minimise the risk of injury that may occur while wearing it. The safety footwear is equipped with toe caps designed to provide protection against impact when tested with an energy of at least 200 J and against compression when tested under a compressive load of at least 15 kN. The footwear should be matched to the protection required and the environment in which it is worn. The level of protection provided by the footwear can be identified by the symbols on the label inside the footwear. Examples of the symbols on the label are explained in the tables below, however always remember that no item of PPE can provide full protection and care must always be taken while carrying out the risk-related activity.

Ochrona śródstopia	M
Ochrona kostki	AN
Odporność na przecięcie	CR
Ścieralność	SC
Odporność na podeszwy	SR
Odporność wody i absorpcja wody	WPA
Odporność na kontakt z gorącym podłożem	HRO
Odporność na dna wypukłowy	FO
Uchwyt drobinkowy	FH

*Powinien być wybrany jeden spośród trzech typów
*Powinien być wybrany jeden spośród dwóch typów

Informacja dotycząca obuwia antyelektrostatycznego

Zależa się, aby obuwie antyelektrostatyczne było stosowane wtedy, gdy zachodzi konieczność zmniejszenia możliwości wystąpienia elektrostatycznego poprzez odprowadzanie ładunków elektrostatycznych tak, aby wykluczyć niebezpieczeństwo zapłonu od iskry, np. palnych substancji i par oraz gdy nie jest całkowicie wykluczone prawdopodobieństwo przepływu niebezpiecznego prądu urządzenia elektryczne lub elementy znajdujące się pod napięciem. Zwraca się jednak uwagę na to, że obuwie antyelektrostatyczne nie może zapewnić wystarczającej ochrony przed porażeniem elektrycznym, gdyż wprowadza dodatkowy rezystancja elektryczna między stopą a podłożem. Obuwie antyelektrostatyczne nie nadaje się do pracą na instalacjach elektrycznych pod napięciem. Należy jednak zauważyć, że obuwie antyelektrostatyczne nie gwarantuje odpowiedniej ochrony przed porażeniem prądem elektrycznym od wyładowania elektrostatycznego, ponieważ wprowadza zgodnie z rezystancja między stopą a podłożem. Jeśli niebezpieczeństwo porażenia elektrycznego nie zostało całkowicie wyeliminowane, niezbędne jest podjęcie dalszych środków w celu uniknięcia ryzyka. Zależa się, aby takie środki oraz wymienione niżej badania były częścią programu gwarancji wyposażenia na stanowisku pracy.

Obuwie antyelektrostatyczne nie zapewni ochrony przed porażeniem prądem elektrycznym od napięć AC lub DC, jeżeli istnieje ryzyko nasczenia na jakiekolwiek napięcie AC lub DC, należy stosować obuwie elektroizolacyjne w celu ochrony przed poważnymi obrażeniami.

Elektryczna rezystancja brza obuwia może ulec zmianczym zmianom w wyniku zginania, zanieczyszczenia oraz zużycia.

W obuwie może nie spełniać swojej funkcji, jeśli jest noszone w miejcych warunkach: Obuwie nie powinno być stosowane: wilgoć i mokre stopy, w pobliżu rozwiązanie, jeśli nie zostanie przez chuszy czas w wilgotnych i mokrych warunkach. Obuwie klasy II jest odpowie na wilgoć wnętrze warunki i powinny być stosowane, jeśli istnieje narażenie na takie ryzyko.

Jeśli obuwie jest użytkowane w warunkach, w których materiał podeszwowy ulega zanieczyszczeniu, a także się, aby użytkownik zawsze sprawdzał właściwości elektryczne obuwia przed wejściem do obszaru niebezpiecznego.

Zależa się, aby w miejscach, gdzie używane jest obuwie antyelektrostatyczne, rezystancja podłoża nie była na stanie zmniejszać ochrony zapewnianej przez obuwie.

Zależa się stosowanie skarpet antyelektrostatycznych.

Konieczne jest zapewnienie, aby obuwie było w stanie spełnić zaprojektowaną funkcję odprowadzania ładunków elektrostatycznych i zapewniania ochrony przez cały okres jego użytkowania. Zależa się, aby użytkownik sztuki i wykonywał wewnętrzne badania pomiarowe rezystancji elektrycznej w miejscu użytkowania.

Odporność na przebicie

Odporność na przebicie obuwia, zestaw, badana w laboratorium, wykorzystuje: przemawiowane gwoździ o cięż. Swiecidło o średnicy (średnicy) wykonuje obciążenia statyczne lub dynamiczne zwiększają ryzyko wystąpienia perforacji. W takich okolicznościach należy rozważyć zastosowanie dodatkowych środków zabezpieczych. Obcieżenie o obciążeniu 50 dodatnie są trzy podstawowe typy wkładek odpornych na przebicie. Są to wkładki metalowe oraz wkładki z materiałów niemetalowych. Wkładki nie należy wyrzucać na podstawie samej ocena zwiększonego z wykonywania pracą. Wszystkie rodzaje zapewniają ochronę przed rzyjkom przebicia, ale każdy ma inne dodatkowe zalety oraz wady, w tym zapewniają:

Wkładka metalowa: Typ S3P(S3, S3. W mniejszym stopniu wpływa na nie kształt ostrego przedmiotu/ zapotrzeba (tj. średnica, geometria, ostrość), ale ze względu na technikę obuwniczą może nie zapewniać pełnej ochrony przed ostrymi przedmiotami.

Wkładki niemetalowe (np. PTS) lub kategoria S3P(S3, S3). Mogą być lżejsze, bardziej elastyczne i geometria, niekiedy obszar pokrycia stopy, ale ochrona przed ostrymi nie są bardziej ostrze w zależności od kształtu ostrego przedmiotu/zagrożenia (tj. średnicy, geometrii, ostrości). Dostępne są dwa typy w zależnie zapewniany ochrony. Typ PS mozje zapewnić łączą ochronę przed przebiciem przez obiekty o średnicy mniejszej 4,5 mm.

Badania wykonywane są na obuwie z umieszczoną w nim wyściółką. Obuwie powinno być użytkowane z oryginalną wyściółką. Może ona być zastąpiona wyłącznie porównywalną wyściółką dostarczaną przez producenta oryginalnego obuwia.

Usage

Shoes must be worn properly, properly put on, laced or fastened. Only wear shoes of the appropriate size. Footwear that is too loose or too tight will restrict movement and will not provide the optimal level of protection. Before each use, check the technical condition of the shoes. Do not use damaged footwear (e.g. damaged seams, cracks, abrasions, tears, worn or damaged sole). Damaged footwear will not provide the specified level of protection. Proper use and maintenance prevents premature wear of shoes. The actual duration of use depends on the type of footwear, conditions of use and maintenance, which may affect the wear and tear of the footwear.

Footwear should not be modified, except for orthopedic adaptations in accordance with EN ISO 20345:2022+A1 Annex A.

Storage and transportation

Store footwear at room temperature in closed, dry and ventilated rooms, protected from UV light and moisture. If footwear becomes damp or wet, dry it naturally, away from direct heat sources. Transport footwear in its original packaging. Protect the packaging with the footwear from damage during transport.

Ageing

The design performance of this product can be affected by ageing. The permitted period is estimated at 4 years when stored in appropriate conditions (humidity , temperature, clean, ventilated, light).

Maintenance

Clean the footwear with a soft brush. You can use mild cleaners dedicated to footwear materials (free of organic solvents and caustic substances). Leave damp footwear to dry in a dry and ventilated room, away from heat sources. Grain leather footwear – apply shoe polish of the same colour as the upper or colourless. Footwear made of nubuck or fabric can be additionally protected with a specially designed impregnation agent. DO NOT WASH.

Category of safety footwear

	Basic requirements
S1	as S0, plus Closed heel area Energy absorption of seat region Antistatic
S2	as S1, plus Water penetration and absorption
S3 (metallic P-Type insoles) or S3L (non-metallic P5-type insoles) or S3S (non-metallic P5-type insoles)	as S2, plus Perforation resistance according to the type Cleated outsole
S4	as S0, plus Closed heel area Energy absorption of seat region Antistatic
S5 (metallic P-type insoles) or S5L (non-metallic P5-type insoles) or S5S (non-metallic P5-type insoles)	as S4, plus Perforation resistance according to the type Cleated outsole
S6	as S2, plus Water resistance of the whole footwear
S7 (metallic P-type insoles) or S7L (non-metallic P5-type insoles) or S7S (non-metallic P5-type insoles)	as S5, plus Water resistance of the whole footwear

If the footwear is not tested against slip resistance requirement, it is marked with symbol "0"

Additional marking of footwear

Perforation resistance (metal insert)	P
Perforation resistance (non-metal insert)	PS
Type P*	P
Type P*	PS
Electrical properties*	
- partially conductive footwear	C
- antistatic footwear	A
Resistance to chemical environments:	
- heat insulation of outside complete footwear	HI
- cold insulation of outside complete footwear	CI
Energy absorption of seat region	E
Water resistance	WR
Metatarsal protection	M
Ankle protection	AN
Cut resistance	CR
Scuff cap abrasion	SC
Slip resistance	SR
- on ceramic tile floor with glycerine	WPA
Water penetration and absorption	WPA
Resistance to hot contact	HRO
Resistance to fuel oil	FO
Ladder Grip	FH

*One of these shall be chosen
*One of these shall be chosen

Information regarding antistatic footwear

Antistatic footwear should be used if it is necessary to minimize electrostatic built-up by dissipating electrostatic charges, thus avoiding

the risk of spark ignition of, for example, flammable substances and vapors, and if the risk of electric shock from mains voltage equipment cannot be completely eliminated from the workplace. Antistatic footwear introduces a resistance between the foot and ground but may not offer complete protection. Antistatic footwear is not suitable for work on live electrical installations. It should be noted, however, that antistatic footwear cannot guarantee adequate protection against electric shock from a static discharge as it only introduces resistance between foot and floor. If the risk of static discharge electric shock, has not been completely eliminated, additional measures to avoid this risk are essential.

Such measures, as well as the additional tests mentioned below, should be a routine be part of the accident prevention programme at the workplace.

Antistatic footwear cannot provide protection against electric shock from AC DC voltages. If the risk of being exposed to any AC or DC voltage exists, then electrical insulating footwear shall be used to protect from against serious injury.

The electrical resistance of antistatic footwear can changed significantly by flexing, contamination or moisture.

This footwear might not perform its intended function if worn in wet conditions.

Class I footwear can absorb moisture and can become conductive if worn for prolonged periods in moist and wet conditions. Class II footwear is resistant to moist and wet conditions and should be used is if the risk exposure exist.

Do not wear footwear in conditions where the soiling material becomes contaminated, wearers should always check the antistatic properties of the footwear before entering in hazard area.

Where antistatic footwear is in use, the resistance of the flooring should be such that it does not invalidate the protection provided by the footwear.

It is recommended to use an antistatic socks.

It is, therefore, necessary to ensure, that the combination of for footwear its wearers and their environment is capable, to fulfill the designed function of dissipating electrostatic charges, and of ensuring sufficient electrical resistance to prevent the risk of electric shock when used in an electrical hazard.

Additional information regarding to the perforation resistance

The perforation resistance of this footwear has been measured in the laboratory using standardized nails and forces. Nails smaller diameter higher static or dynamic loads will increase the risk of perforation occurring.

In such circumstances, additional preventative measures should be considered. Three generic types of perforation resistant inserts are currently available in PPE footwear. These are metal types of and those from non-metal materials, which shall be chosen on basis of a job-related risk assessment. All types give protection against the perforation risk of, but each has different additional advantages or disadvantages, including:

Metal inserts (e.g. S3P(, S3): Is less affected by the shape of the sharp object/hazard (i.e. diameter, geometry, sharpness) but due to shoemaking techniques may not cover the entire lower area of the foot.

Non-metal inserts (e.g. PS and PL or category e.g. S3P(, S3L): May be lighter, more flexible and provide greater coverage area, but the perforation resistance may vary more depending on the shape of the sharp object/hazard (i.e. diameter, geometry, sharpness). Two types in terms of the protection protection afforded are available. Type PS type camoy offermore appropriate protection from smaller diameter objects (< 4.5 mm).

The tests are performed on footwear with the insole in place. Footwear shall only be used with the insock in place. The insoles shall only be replaced by the comparable insole provided by the shoe manufacturer.

DE

Das Produkt erfüllt die wesentlichen Anforderungen der Verordnung (EU) 2016/425 des Europäischen Parlaments und des Rates über persönliche Schutzausrüstung der Norm EN ISO 20345:2022+A1:2024.

Benannte Stelle für die Konformitätsbewertung (CE): CTC - 4, rue Hermann Frenkel - 69367 Lyon order 07 - France. Nummer der benannten Stelle: 0075.

Konformitätserklärung verfügbar unter www.stalco.pl

Sicherheitsschuhe sind konzipiert um das Risiko von Verletzungen, die beim Tragen auftreten können, zu minimieren. Die Sicherheitsschuhe sind mit Zehenkappen ausgestattet, die bei einer Stoßenergie von mindestens 200 J und einer Druckbelastung von mindestens 15 kN ohne Schutz gegen Stoß geprüfbleiben.

Das Schuhwerk sollte auf den entsprechenden Schutz und die Umgebung, in der es getragen wird, abgestimmt sein. Das von den Schuhen gebotene Schutzniveau ist ist ist an den Symbolen auf dem Etikett im Innern des Schuhs erkennen. Beispiele für die Symbole auf dem Etikett werden in den nachfolgenden Tabellen erläutert. Denken Sie jedoch immer daran, dass keine PSA einen vollständigen Schutz bieten kann und dass bei der Ausübung der risikobehafteten Tätigkeit stets Vorsicht geboten ist.

Verwendung

Schuhe müssen ordnungsgemäß getragen, richtig angezogen, geschnürt oder geschlossen sein. Tragen Sie nur Schuhe in der passenden Größe. Zu lockeres oder zu engen Schuhwerk schränkt die Bewegungsfreiheit ein und bietet nicht den optimalen Schutz. Vor jedem Tragen ist zu prüfen Gebrauch den technischen Zustand der Schuhe. Verwenden Sie keine beschädigten Schuhwerk (z. B. beschädigte Nähte, Risse, Abriebe, Risse, verschlissene oder beschädigte Sohle). Beschädigtes Schuhwerk bietet nicht das angegebene Schutzniveau. Durch die richtige Verwendung und Pflege wird von verzögerter Verschleiß der Schuhe verhindert. Die tatsächliche Nutzungsdauer hängt von der Art des Schuhwerks, den Einsatzbedingungen und der Pflege ab, was sich auf die Abnutzung des Schuhwerks auswirken kann.

Das Schuhwerk sollte nicht verändert werden, mit Ausnahme von orthopädischen Anpassungen in Übereinstimmung mit gemäß EN ISO 20345:2022+A1 Anhang A.

Lagerung und Transport

Lagern Sie Schuhe bei Raumtemperatur in geschlossenen, trockenen und belüfteten Räumen, geschützt vor UV-Licht und Feuchtigkeit. Wenn das Schuhwerk feucht oder nass wird, lassen Sie es an der Luft und fern von direkten Wärmequellen trocknen. Transportieren Sie Schuhe in der Originalverpackung. Schützen Sie die Verpackung mit den Schuhen vor Transportschäden.

Altern

Die Designleistung dieses Produkts kann durch Alterung beeinträchtigt werden. Bei angemessener Lagerung (Luftfeuchtigkeit, Temperatur, Sauberkeit, Belüftung, Licht) wird die Haltbarkeitsdauer auf 4 Jahre geschätzt.

Wartung

Reinigen Sie das Schuhwerk mit einer weichen Bürste. Sie können milde Reinigungsmittel verwenden, die für Schuhwerk geeignet sind (frei von organischen Lösungsmitteln und ätzenden Substanzen). Lassen Sie feuchte Schuhe in einem trockenen und belüfteten Raum, fern von Wärmequellen, trocknen. Genarbte Lederschuhe – Schuhcreme in der Farbe des Oberwerkstoffs oder farblos auftragen. Schuhe aus Nubuk oder Stoff können zusätzlich mit einem speziell entwickelten Imprägniermittel geschützt werden. NICHT WASCHEN.

Kategorie der sicherheitsschuhe	
	Grundlegende Anforderungen
S1	als S0, und Geschlossener Fersenbereich Energieaufnahme im Fersenbereich Antistatische Eigenschaften
S2	als S1, und Wasserdurchlässigkeit und Wasseraufnahme
S3 (metallische P-Typ-Einlagen) oder S3L (nicht-metallische Einlagen vom Typ PL) oder S3S (nicht-metallische Einlagen vom Typ PS)	als S2, und Durchdringungsfestigkeit nach Typ Geformte Laufsohle
S4	als S0, und Geschlossener Fersenbereich Energieaufnahme im Fersenbereich Antistatische Eigenschaften
S5 (metallische P-Typ-Einlagen) oder S5L (nicht-metallische Einlagen vom Typ PL) oder S5S (nicht-metallische Einlagen vom Typ PS)	als S4, und Durchdringungsfestigkeit nach Typ Geformte Laufsohle
S6	als S2, und Wasserdurchlässigkeit des gesamten Schuhs
S7 (metallische P-Typ-Einlagen) oder S7L (nicht-metallische Einlagen vom Typ PL) oder S7S (nicht-metallische Einlagen vom Typ PS)	als S5, und Wasserdurchlässigkeit des gesamten Schuhs

Wenn das Schuhwerk nicht auf Rutschfestigkeit geprüft wurde, ist es mit dem Symbol "0" gekennzeichnet.

Zusätzliche Markierung von Schuhen	
Durchdringungsfestigkeit (metallische P-Typ-Einlagen)	P
Durchdringungsfestigkeit (nicht-metallische PL-Typ-Einlagen)	PS
PL-Typ*	PL
PS-Typ*	PS
Elektrische Eigenschaften*	
- teilweise leitfähiges Schuhwerk	C
- antistatisches Schuhwerk	A
Widerstandsfähigkeit gegen widrige Umweltbedingungen:	
- sehr wärmedämmend	HI
- sehr Kältedämmend	CI
Energieaufnahme im Fersenbereich	E
Wasserdurchlässigkeit	WR
Schutz des Mittelfußes	M
Knöchelschutz	AN
Schnittfestigkeit	CR
Abrieb der Schutzkappe	SC
Rutschfestigkeit	
- auf glatten beschichteten keramischen Fliesen Substrat	SR
Eindringen und Absorption von Wasser	WPA
Beständigkeit gegen Kontaktwärme	HRO
Beständigkeit gegen Diesel	FO
Leitergriff	FH

*Einer davon soll ausgewählt werden
*Es soll einer von zwei gewählt werden

Informationen über antistatisches Schuhwerk

Antistatisches Schuhwerk wird empfohlen, wenn es erforderlich ist, das Potenzial elektrostatischer Aufladung durch Ableitung elektrostatischer Ladung zu verringern, um die Gefahr einer Entzündung durch Funken, z. B. von brennbaren Stoffen und Dämpfen, auszuschließen, und wenn die Gefahr eines Stromschlags durch elektrische Geräte oder stromführende Teile nicht völlig ausgeschlossen werden kann. Es wird jedoch darauf hingewiesen, dass antistatisches Schuhwerk keinen ausreichenden Schutz gegen einen Stromschlag bietet, da es lediglich einen elektrischen Widerstand zwischen dem Fuß und dem Boden erzeugt. Antistatisches Schuhwerk ist nicht für Arbeiten an stromführenden Anlagen geeignet. Es ist zu beachten, dass antistatisches Schuhwerk keinen ausreichenden Schutz gegen Stromschläge durch elektrostatische Entladungen bietet, da es lediglich einen Widerstand zwischen Fuß und Boden erzeugt. Wenn die Gefahr eines elektrischen Schlages nicht vollständig ausgeschlossen werden kann, sind weitere Maßnahmen erforderlich, um das Risiko zu vermeiden. Es wird empfohlen, solche Maßnahmen und die unten aufgeführten Tests Prüfungen als Routine im Rahmen des Unfallverhütungsprogramms am Arbeitsplatz.

Antistatisches Schuhwerk bietet keinen Schutz gegen elektrischen Schläge durch Wechsel- oder Gleichspannungen. Wenn eine Gefahr von Stromschlägen besteht, einer Wechsel- oder Gleichspannung ausgesetzt zu sein, sollte zum Schutz vor schweren Verletzungen elektroisolierendes Schuhwerk getragen werden. Der elektrische Widerstand dieses Schuhs kann sich durch Biegen, Verschmutzung oder Feuchtigkeit erheblich verändern.

Diese Schuhe können ihre Funktion nicht erfüllen, wenn sie bei Nässe getragen werden.

Schuhe der Klasse I können Feuchtigkeit absorbieren und leitfähig werden, wenn sie über einen längeren Zeitraum in feuchten und nassen Bedingungen getragen werden. Schuhe der Klasse II sind feuchtigkeits- und nässebeständig und sollten verwendet werden, wenn sie diesen Risiken ausgesetzt sind.

Wenn Schuhe unter Bedingungen verwendet werden, bei denen das Sohlenmaterial kontaminiert wird, wird empfohlen, dass der Benutzer stets die elektrischen Eigenschaften der Schuhe überprüft, bevor er einen Gefahrenbereich betritt.

Es wird empfohlen, dass in Bereichen, in denen antistatisches Schuhwerk verwendet wird, der Bodenwiderstand des Schutz durch das Schuhwerk nicht aufheben kann.

Die Verwendung von antistatischen Socken wird empfohlen.

Es muss sichergestellt werden, dass die Schuhe die vorgesehene statische Ableitfunktion erfüllen und während ihrer gesamten Lebensdauer Schutz bieten können. Es wird empfohlen, dass der Benutzer die internen Tests der elektrischen Ableitungseigenschaften am Einsatzort einschätzen und durchführt.

Durchschlagfestigkeit

Die Durchschlagfestigkeit der Schuhe wurde im Labor mit standardisierten Nägeln und Kräften getestet. Nägel mit kleinerem Durchmesser und höheren statischen oder dynamischen Belastungen erhöhen das Risiko einer Perforation. Unter diesen Umständen sollten zusätzliche Präventivmaßnahmen in Betracht gezogen werden. Derzeit gibt es drei Haupttypen von durchschlagfesten Einlegesohlen für PSA-Schuhe. Dabei handelt es sich um metallische Einlagen und nichtmetallische Einlagen, die auf der Grundlage einer arbeitsplatzbezogenen Risikobewertung ausgewählt werden sollten. Alle Typen bieten Schutz gegen das Durchstichrisiko, aber jeder hat zwei sich weitere bei- oder Nachteile, darunter die folgenden:

Metallische Einlegesohlen (z. B. S3P(, S3): Sie sind weniger von der Form des scharfen Gegenstandes/der Bedrohung (d. h. Durchmesser, Geometrie, Schärfe) abhängig, decken aber aufgrund der Schuhtechnik möglicherweise nicht den gesamten unteren Fußbereich ab.

Nichtmetallische Einlagen (z. B. PS und PL oder Kategorie S3P(, S3L): Sie können leichter und flexibler sein und einen größeren Oberflächenbereich bieten, aber die Durchstichfestigkeit kann je nach Form des scharfen Gegenstands/der Gefahr (d. h. Durchmesser, Geometrie, Schärfe) stärker variieren. Hinsichtlich des Schutzes gibt es zwei Arten. Der PS-Typ

trūkumą, jskaitant laisvo:

Priešgaisrinės tūtelės (pvz. SVP5, S3): Mažiau priklausomi nuo aplinkos dėl kitokio formos D. y. sferomeno, prometejaus, aliumasi, tačiau dėl avilinės gamybos technologijų gali neapsėsti visos apatinės prėdos dalies.

Metalinės tūtelės (pvz. PS ir LT arba kategorija pvz. SVP5, S3L): Gali būti lengvesnės, lankstesnės ir užtikrinti didesnę apsigrėbimo galią, tačiau atsparumas perforacijai gali būtiai skirtis priklausomai nuo atrinos objekto formos D. y. sferomeno, prometejaus, aliumasi. Pagal technikos apsaugą galima išdėsti gal būti PS tipo apsaugą gali būti tinkamesnė nuo mažesnės skersmens objektų nei PS tipo apsaugą.

Bandymai atlikami su avalyne su sąlyta jėdrės. Avalynė turi būti naudojama tik su jėdrės jėdėtais. Jėdėkai gali būti keičiami tik gamintojo arba jo techninės pagalbos jėdėtos.

RU

Продукт соответствует основным требованиям Регламента (ЕС) 2016/425 Европейского парламента и Совета о средствах индивидуальной защиты и также требованиям стандарта EN ISO 20345:2022+A1:2024.

Уполномоченный орган, ответственный в оценке соответствия (CE): CTC - 4, rue Hermann Frenkel - 69367 Lyon cedex 07 - France. Номер уполномоченного органа: 0075.

Декларация соответствия доступна на сайте www.stalco.pl.

Защитная обувь предназначена для минимизации риска повреждения тела, которое может возникнуть по время работы. Защитная обувь изготовлена из высококачественных материалов, предназначенных для обеспечения защиты от ударов объективом с энергией не менее 200 Дж и от сжатия при испытании сжимающей нагрузкой не менее 15 кН.

Обувь должна соответствовать требуемой защите и среде, в которой он носит. Хрупкие части, обеспечивающие обувью, можно определить по символам, расположенным на этикетке внутри обуви. Примеры символов маркировки показаны в таблице ниже, однако всегда помните, что наилучшие средства индивидуальной защиты не могут обеспечить полную защиту, а всегда существует риск возникновения травмы вызванных электрическими устройствами или компонентами, находящимися под напряжением. Однако следует отметить, что электростатическая обувь не может обеспечить достаточную защиту от поражения электрическим током, поскольку она лишит средствам электрическое сопротивление между ногой и землей. Антистатическая обувь не подходит для работы на электрооборудовании под напряжением. Однако, по сравнению с обычной, что антистатическая обувь не предотвращает адекватной защиты от поражения электрическим током вследствие электростатического разряда, поскольку она лишь замедляет скорость разрядки электрического заряда, что может предотвратить электрический ток в ней полностью устранена, необходимо принять дополнительные меры предосторожности, такие как использование изолирующих ковриков. Рекомендуется, чтобы такие меры и испытания, перечисленные ниже, были частью программы предотвращения несчастных случаев на рабочем месте.

Антистатическая обувь не обеспечивает защиту от поражения электрическим током перемещается или постоянного напряжения. Если существует риск воздействия такого напряжения пользователь должен использовать соответствующую обувь, которая защищает от серьезных травм.

Электрическое сопротивление этой обуви может существенно изменяться из-за загрязнения или воздействия влаги.

Эта обувь может не работать должным образом, если не носить во влажных условиях. Обувь носится в мокрых условиях может из-за снижения производной при длительном ношении во влажных и влажных условиях. Обувь класса II устойчивая к влаге и влажным условиям, и не следует использовать при высоких уровнях влажности.

Если обувь используется в условиях, когда материал подошвы загрязняется, пользователю рекомендуется всегда проверять электрические свойства обуви перед входом в опасную зону.

Рекомендуется, чтобы в месте, где используется антистатическая обувь, сопротивление земли не могло нарушить защиту, обеспечиваемую обувью.

Рекомендуется использовать антистатические носки.

Необходимо убедиться, что обувь способна выполнять предназначенную для нее функцию расстояниям электрическим зарядом и обеспечивать защиту на протяжении всего срока службы. Пользователям рекомендуется установить и выполнить внутренние испытания для измерения электрического сопротивления в ноге использованием.

Устойчивость к промоину

Устойчивость обуви к промоинам была проверена в лаборатории с использованием стандартизированных гвоздей и силы. Гвозди имеющего диаметра и более высокими стандартизированными силами внутренне уменьшает риск перфорации. В таких обстоятельствах следует рассмотреть дополнительные профилактические меры. В настоящее время в обуви СВЗ имеется три основных типа устойчивых к промоинам вставок. Их обычаем сочетание: стальная и из алюминиевого материала, выбирать которые следует исходя из оценки риска, связанного с выполняемой работой. Все типы обеспечивают защиту от риска промоины, но каждый из них имеет дополнительные преимущества и недостатки, а тем часто сопутствуют:

Металлические вставки (например, SVP5, S3): из них меньше влияют форма острого предмета и могут лучше сохранять свою форму, но из-за технологии обуви они могут не закрывать всю нижнюю часть стопы.

Неметаллические вставки (например, PS и PL или композитные SVP5, S3L): могут быть легче, более гибкими и обеспечивать большой охват стопы, но сопротивление промоинам может варьироваться в большей степени в зависимости от формы острого предмета(окалина/гвоздь, и, диаметра, твердости, формы). Есть два типа доступных: тонкие данные защиты, которую они обеспечивают. Тип PS может обеспечить лучшую защиту от проколов предметами меньшего диаметра, чем тип PL.

Испытания проводятся на обуви с подкладкой внутри. Обувь следует использовать с оригинальной подкладкой. Не можно заменить только аналогичной подкладкой, поставляемой оригинальным производителем обуви.

Дополнительная маркировка обуви

Устойчивость к промоину (антиперфорация вставка типа P)*	P
Устойчивость к промоину (антиперфорация вставка)	
Тип PL*	PL
Тип PS*	PS
Электрическое сопротивление*	
- частичное проводящая обувь	C
- антистатическая обувь	A
Устойчивость к воздействию в условиях окружающей среды:	
- изоляция джоуль от тепла	HI
- изоляция джоуль от холода	CI
Поглощение энергии в области пятки	E
Кожаный верх	WR
Пенковая защита	M
Защита подошвы	AN
Устойчивость к скольжению	CR
Истирание защитного слоя	SC
Сопротивление скольжению	
- влажная поверхность плитки, покрытая глицерином	SB
Водонепроницаемость и водопоглощение	WPA
Устойчивость к контакту с горячей подошвой	HRO
Устойчивость к длительному теплу	FO
Постоянная дуга	LG
* Следует выбрать один из трех типов	
* Следует выбрать один из двух типов	

Информация об антистатической обуви

Рекомендуется использовать антистатическую обувь, когда необходимо уменьшить возможность электростатического заряда путем снятия электростатических зарядов, чтобы исключить риск воспламенения от искры, например, горючих веществ и паров, а также для уменьшения электрических токов вызван электрическими устройствами или компонентами, находящимися под напряжением. Однако следует отметить, что антистатическая обувь не может обеспечить достаточную защиту от поражения электрическим током, поскольку она лишит средствам электрическое сопротивление между ногой и землей. Антистатическая обувь не подходит для работы на электрооборудовании под напряжением. Однако, по сравнению с обычной, что антистатическая обувь не предотвращает адекватной защиты от поражения электрическим током вследствие электростатического разряда, поскольку она лишь замедляет скорость разрядки электрического заряда, что может предотвратить электрический ток в ней полностью устранена, необходимо принять дополнительные меры предосторожности, такие как использование изолирующих ковриков. Рекомендуется, чтобы такие меры и испытания, перечисленные ниже, были частью программы предотвращения несчастных случаев на рабочем месте.

Антистатическая обувь не обеспечивает защиту от поражения электрическим током перемещается или постоянного напряжения. Если существует риск воздействия такого напряжения пользователь должен использовать соответствующую обувь, которая защищает от серьезных травм.

Электрическое сопротивление этой обуви может существенно изменяться из-за загрязнения или воздействия влаги.

Эта обувь может не работать должным образом, если не носить во влажных условиях. Обувь носится в мокрых условиях может из-за снижения производной при длительном ношении во влажных и влажных условиях. Обувь класса II устойчивая к влаге и влажным условиям, и не следует использовать при высоких уровнях влажности.

Если обувь используется в условиях, когда материал подошвы загрязняется, пользователю рекомендуется всегда проверять электрические свойства обуви перед входом в опасную зону.

Рекомендуется, чтобы в месте, где используется антистатическая обувь, сопротивление земли не могло нарушить защиту, обеспечиваемую обувью.

Рекомендуется использовать антистатические носки.

Необходимо убедиться, что обувь способна выполнять предназначенную для нее функцию расстояниям электрическим зарядом и обеспечивать защиту на протяжении всего срока службы. Пользователям рекомендуется установить и выполнить внутренние испытания для измерения электрического сопротивления в ноге использованием.

HR

Proizvod ispunjava bitne zahtjeve Uredbe (EU) 2016/425 Europskog parlamenta i Vijeća o osobnoj zaštitnoj opremi te zahtjeve norme EN ISO 20345:2022 + A1:2024.

Propisani tijelo uključeno u ocjenu sukladnosti (CE): CTC - 4, rue Hermann Frenkel - 69367 Lyon cedex 07 - France. Broj prijavljenog tijela: 0075.

Izjava o sukladnosti dostupna na www.stalco.pl

Zaštitna obuća dizajnirana je tako da minimizira rizik od ozljeda tijela do kojeg može doći tijekom rada. Zaštitna obuća sastavljena je kvalitetnih materijala, koji su dizajnirani za zaštitu od udarca pri tlačenju s energijom od najmanje 200 J i pretlak kompresije pri ispitivanju tlačenim opterećenjem od najmanje 15 kN.

Obuća treba odgovarati potrebnoj zaštiti i okolnostima u kojem se nosi. Stupanj zaštite koji pruža obuća može se prepoznati po simbolima koji se nalaze na etiketi unutar obuće. Primjeri simbola za označavanje vidljivi su u tablici ispod, ali uvijek imajte na umu da nijedan uređaj za osobnu zaštitu ne može u potpunosti zaštititi i uvijek treba biti oprezan od gotovih aktivnosti koje uključuju rizike.

Korištenje

Ovaj proizvod nije namijenjen za prevenciju ozljeda koje se javljaju zahvaćanje. Nosite samo cipele odgovarajuće veličine. Preklopka ili preklopka obuća ugrađeni ce kretanje i neki pružiti optimalnu zaštitu. Ako ste nosili cipele sa preklopke ili otvorene cipele. Nemojte koristiti otvorene obuće (npr. otvorene čarape, pulene, ojačanje, opetbodne, podetnike, istrošeni ili oštećeni dijelovi). Ako vrsta proizlazi iz nesreće ozljeda zaštite. Ispravna korištenje i održavanje sprječava pernaš tvrđenje cipela. Stvarno trajanje korištenja ovisi o vrsti obuće, svojstvu korištenja i održavanju. Za male dijelove ili male stopala ne smiju biti otvorene obuće.

Obuća ne treba modificirati, osim u slučajevima u kojima je moguće provesti izmjene u skladu s EN ISO 20345:2022+A1 Dodatak A.

Sigurnost i transport

Obuća čuvati na suhom temperaturi u zatvorenim, suhim i prozračnim prostorima, zaštićenu od UV zraka i vlage. Ako cipele postanu vlažne ili mokre, osušite ih prirodnim putem, dalеko od izvora izvora topline. Transport neograničen. Nositi u originalnoj ambalaži.

Upozorenja

Prema proizvodu može uzrokovati na njegova svojstva. Rok trajanja je procijenjen na 4 godine ako se skladišti u odgovarajućim uvjetima (temperatura, vlaga, onečišćenje, ventilacija, osvjetljenje).

Održavanje

Čuje treba čistiti mekom četkom. Možete koristiti blagu sredstva za čišćenje namijenjena materijalima od kojih je izrađena obuća (ne sadrže organska otapala i abrazivna sredstva). Vlažna obuća ostavite da se suši u sobi i prirodno prozračiti, dalеko od izvora topline. Obuća od nubuka ili tekstile nakon - nanesite kremu za cipele u boji gornjeg dijela ili bezbojnu. Obuća od nubuka ili tekstile mogu se dodatno zaštititi za to namijenjenim impregnacijama. NE PRAH.

Kategorije zaštitne obuće

S1	kao SB, i Zatvoreno područje pete Apsorpcija energije u području pete Antistatička svojstva
S2	kao S1, i Vodoprovodnost i upijanje
S3 (metalni umetci tipa P) ili S3L (nemetalni umetci tipa PL) ili S3S (nemetalni umetci tipa PS)	kao S2, i Otpornost na probijanje prema vrsti Skliptvarni potplat
S4	kao SB, i Zatvoreno područje pete Apsorpcija energije u području pete Antistatička svojstva
S5 (metalni umetci tipa P) ili S5L (nemetalni umetci tipa PL) ili S5S (nemetalni umetci tipa PS)	kao S4, i Otpornost na probijanje prema vrsti Skliptvarni potplat
S6	kao S2, i Vodoprotpornost se obuće
S7 (metalni umetci tipa P) ili S7L (nemetalni umetci tipa PL) ili S7S (nemetalni umetci tipa PS)	kao S5, i Vodoprotpornost se obuće
Ako obuća nije ispitana na otpornost na klizanje, označena je simbolom "0"	

Dodatne označavanje obuće

Otpornost na probijanje (metalni umetak tip P)*	P
Otpornost na probijanje (nemetalni umetci)	
Tip PL*	PL
Tip PS*	PS
Električna svojstva*	
- djelomično vodljiva obuća	C
- antistatička obuća	A
Otpornost na neprovođenje uvjete okoline:	
- donja izolacija od topline	HI
- donja izolacija od hladnoće	CI
Apsorpcija energije u području pete	E
Otpornost na vodu	WR
Metalotarska zaštita	M
Zaštita đonja	AN
Otpornost na rezane	CR
Abrazija zaštitnog sloja	SC
Otpornost na klizanje	
- na podlozi od keramičkih pločica premazanih glicerinom	SB
Vodoprepustnost i upijanje vode	WPA
Otpornost na dodir s vrućim đonom	HRO
Otpornost na dugotrajnu toplinu	FO
Ručka za žetve	LG
* Treba odabrati jedno od tri vrste	
* Treba odabrati jedno od dvije vrste	

Karbantartás

A lábbeliket pulva kefével kell tisztítani. A lábbeli anyagának szánt enyhe tisztítószerek (szerves oldószerek és az anyagok nélkülözése) használata. Nedves lábbeliket hagyja megszáradni szárazz és jól szellőző helyiségben, hőforrásokától távol. Felnubuzzal lábbeli - a felsőszerszámhoz vagy a szín szerinti cipőkrémet alkalmazunk. Nubuck vagy textilcipőket kezelt lábbeliket specializáns ere a célra készített impregnálószerekkel is meg lehet vedeni.

Tevékenység a biztonsági lábbelik szétszerelése/felszerelése

A lábbeli perforációval szembeni ellenállását laboratóriumban mértük meg szabványosított szögek és erők alkalmazásával. A kedvezőbb átmérőjű szögek nagyobb statikus vagy dinamikus terhelése mellett a perforáció kockázatát.

Ilyen körülmények között további megelőző intézkedéseket kell megtenni. A perforációtól biztosít három jellemzőt: típusa jó jellemzőj rendelkezik a szemben a szögekkel szemben. Ezek a fémtipusok és a nem fémből készült anyagok, amelyeket a munkakörhöz kapcsolódó kockázatértékelés alapján kell kiválasztani. Minden típus védelmet nyújt a perforáció kockázata ellen, de mindegyiknek különböző előnyei vagy hátrányai vannak, amelyek gyakran egymás mellett járnak.

Fémbetétek (pl. SVP5, S3): szögek alakja és az ellen kisebb hatást gyakorolnak a talpra (az átmérő, geometriája, élessége), de a cipőkészítési technikák miatt előfordulhat, hogy nem fedi le a lábujj teljes alsó felszínét.

Nem fémből készült betétek (pl. PS és HU vagy kategóriája g. SVP5, S3L): Könnyebbek, rugalmasabb lehetnek és nagyobb lefedettséget biztosítanak a lábujj felszínére, a perforációval szembeni ellenállás az ács tárgy/szerszám alakjától (az átmérőjétől, geometriájától, élességétől) függően jóbanváltozhat. A nyújtott védőszerszámok rugalmasabb betétje típus az ellenállás: A PS típus megbízhatóbb védelmet nyújthat a kisebb átmérőjű tárgyak ellen, mint a PL típus.

A textilcipő lábbelik vízállóak, a bőrtörzsi a helyen. A lábbelik csak a helyen lévő betétrészt szabad hosszú ideig viselni. A sérülékat csak a gyártó szakszervizben szabad helyettesíteni bármilyen más betétre.

RO

Produsul îndeplinește cerințele esențiale din Regulamentul (UE) 2016/425 al Parlamentului European și al Consiliului privind echipamentele individuale de protecție și respectă standardul EN ISO 20345:2022+A1:2024.

Organismul notificat implicat în evaluarea conformității (CE): CTC - 4, rue Hermann Frenkel - 69367 Lyon cedex 07 - Franța. Numărul organismului notificat: 0075.

Declarația de conformitate disponibilă pe www.stalco.pl

Încălțămintea de siguranță este concepută pentru a minimiza riscul de deteriorare a corpului care poate apărea în timpul purtării acestora. Încălțămintea de siguranță este echipată cu vârfuri, concepute pentru a oferi protecție la impactul unei proiectile care poate cântări 200 J și o energie de cel puțin 200 J și impactul comprimat atunci când este testat cu o sarcină de compresiune de cel puțin 15 kN.

Încălțămintea trebuie să fie potrivită cu potențialele necesități și cu mediul în care este purtată. Nivelul de protecție oferit de încălțăminte poate fi identificat prin simbolurile plasate pe etichetă din interiorul bocancilor. Exemple de simboluri de etichetare sunt explicate în tabelele de mai jos, însă amintiți-vă întotdeauna că niciun EIP nu poate oferi o protecție completă și trebuie luate întotdeauna precauții atunci când dezlănțuiți activități care implică riscuri.

Utilizare

Pantofii trebuie să fie purtați corespunzător, îmbrăcați corespunzător, și/sau pe ghiș. Purtați doar pantofi de siguranță cu ghiș. Dacă purtați pantofi cu ghiș sau cu ghiș și ați ales o cizmă cu ghiș este posibil ca ghișul și/sau cizma de protecție. Înainte de folosire utilizator, verificați starea lebedi și pantofilor. Nu folosiți încălțăminte deteriorată (de exemplu, cusături deteriorate, fisuri, abrazivi, rupturi, talpă uzată sau deteriorată). Încălțămintea de siguranță nu va oferi nivelul specificat de protecție. Utilizarea și întreținerea corespunzătoare previne uzura prematură a pantofilor. Durata reală de utilizare depinde de tipul de produs, de frecvența și de scopul și de întreținere, care pot afecta durata lucrului.

Încălțămintea trebuie menținută curată, și, excepția adăugărilor ortopedice în conformitate cu EN ISO 20345:2022+A1 Anexa A.

Depozitare și transport

Păstrați încălțămintea în spațiu uscat, la umbra și la temperatura de la locale, uscate și aerisite, ferite de razele UV și umiditate. Dacă pantofii devin umezi sau umezi, uscați-i în mod natural, departe de sursele de căldură. Transport și manipulare în ambalajul original. În timpul transportului, protejați ambalajul și/sau pantofii de intemperii.

Întreținerea

Bombanele produsului și poate afecta proprietățile. Termenul de valabilitate este estimat la 4 ani dacă este depozitat în condiții corespunzătoare (temperatura, umiditate, poluare, ventilație, iluminare).

Intervenții

Pantofii trebuie curățați cu o perie moale. Puteți folosi agenți de curățare blânzi dedicați materialelor din care sunt fabricate încălțămintea (nu conține solvenți organici și substanțe abrazive). Lăsați încălțămintea umedă să se usce în interior și ventilați ocasional. Acordați atenție ne - lăsați-o departe de surse de căldură. Pentru nubuc sau textile, folosiți un spray de culoare cu spray lucios. Încălțămintea din nubuc sau textile poate fi protejată suplimentar cu impregnări destinate acestui scop. NU SPĂLA.

Categorii de încălțăminte de siguranță

SB	Centre de baza
S1	ca SB si Zona de calcâie închisă Absorbție de energie în zona calcâiului Proprietăți antistatice
S2	ca S1 si Permeabilitatea și absorbția apei
S3 (inserții metalice de tip P) sau S3L (inserții nemetalice tip PL) sau S3S (inserții nemetalice tip PS)	ca S2 Rezistența la perforare după tip Talpă scăpărată
S4	ca SB și Zona de calcâie închisă Absorbție de energie în zona calcâiului Proprietăți antistatice
S5 (inserții metalice de tip P) sau S5L (inserții nemetalice tip PL) sau S5S (inserții nemetalice tip PS)	ca S4 și Rezistența la perforare după tip Talpă scăpărată
S6	ca S2 și Rezistența la apă a tălpiei încălțămintei
S7 (inserții metalice de tip P) sau S7L (inserții nemetalice tip PL) sau S7S (inserții nemetalice tip PS)	ca S5 și Rezistența la apă a tălpiei încălțămintei
Dacă încălțămintea nu a fost testată pentru rezistența la alunecare, aceasta este marcată cu simbolul „0"	

Marcare suplimentară la încălțăminte

Rezistența la perforare (inserții metalice) de tip P)*	P
Rezistență la perforare (inserții nemetalice)	
Tip PL*	PL
Tip PS*	PS
Proprietăți electrice*	
- încălțăminte parțial conductivă	C
- încălțăminte antistatică	A
Rezistența la condițiile de mediu înconjurător:	
- izolarea de căldură a tălpii	HI
- izolarea frondului de frig	CI
Absorbție de energie în zona de calcâie	E
Rezistența la apa	WR
Protecție metatarsiană	M
Protecție gleznă	AN
Rezistență la tăiere	CR
Abrazivul stratului protector	SC
Rezistență la alunecare	
- pe o bază de plăci ceramice acoperite cu glicerina	SB
Permeabilitatea și absorbția apei	WPA
Rezistența la contactul cu substratul fierbinte	HRO
Rezistența la motorina	FO
Mânerul	LG
* Trebuie selectat unul dintre cele trei tipuri	
* Trebuie selectat unul dintre cele două tipuri	

Informații pentru utilizatori antistatice

Se recomandă folosirea încălțămintei antistatice atunci când este necesar să se reducă posibilitatea unei descărcări electrostatice prin descărcarea încălțămintei electrostatice, astfel încât să se evite riscul de aprindere de la o scânteie, de exemplu substanțe inflamabile și vapori, și atunci când riscul de pe electric cauzat prin dispozitive electrice sau componente sub tensiune. Totuși, trebuie menționat că încălțămintea antistatică nu poate oferi o protecție suficientă împotriva șocurilor electrice, deoarece introduce doua rezistență electrică între picior și sol. Încălțămintea antistatică nu este potrivită pentru lucrări la echipamente electrice sub tensiune. Cu toate acestea, în comparație cu o încălțăminte obișnuită, antistatică nu garantează o protecție adecvată împotriva șocurilor electrice de la descărcarea electrostatică, deoarece introduce doua rezistență între picior și sol. Dacă riscul de electrocutare nu a fost complet eliminat, este necesar ca utilizatorii de la o astfel de situație să ia măsuri suplimentare pentru a evita riscul de electrocutare. Se recomandă folosirea unor covoare izolatoare.

Încălțămintea antistatică nu va oferi protecție împotriva șocurilor electrice de la tensiuni AC sau DC. Dacă există riscul ca pericolul de electrocutare, este necesar ca utilizatorul să folosească o astfel de protecție. Rezistența electrică a pantofilor poate fi modificată de murdărie și umezeală.

Este posibil ca aceasta încălțăminte să nu funcționeze conform intenției dacă este purtată în condiții umede.

Încălțămintea de clasa I poate absorbi umezeală și poate deveni conductivă dacă este purtată pentru perioade îndelungate și/sau în condiții de umezeală. Este posibil ca încălțămintea de clasa a II-a este rezistentă la umezeală și condiții umede și trebuie utilizată acolo unde există expunerea la un astfel de risc. Dacă încălțămintea este folosită în condiții în care materialul tălpii este contaminat, se recomandă ca utilizatorul să verifice proprietățile electrice ale încălțămintei înainte de a intra în zona periculoasă.

Se recomanda ca în locurile în care se folosește incălțăminte antistatică rezistența solului nu va putea elimina protecția asigurată de incălțăminte.

Se recomandă folosirea unor ciorapi antistatici.

Este necesar să se asigure că încălțămintea este capabilă să îndeplinească funcția prescrisă de disipare a sarcinilor electrostatice și să ofere protecție pe toată durata de viață. Se recomandă ca utilizatorii să stabilească și să efectueze teste interne pentru măsurarea rezistenței electrice la punctul de utilizare.

Informații suplimentare privind rezistența la perforare

Rezistența la perforare a încălțămintei a fost testată în laboratoare folosind cuie și forțe standardizate. Cuiele cu diametru mai mic și caracteristicile lor cu diametru mai mare și forțele interne reduse au un risc de perforare mai ridicat. În astfel de circumstanțe, ar trebui luate în considerare măsuri preventive suplimentare. În prezent, există trei tipuri de bucăți de inserții în rezistente la perforare disponibile în încălțămintea PPE. Aceștia sunt inserții metalice și nemetalice și combinații ale acestora, care trebuie selectate pe baza evaluării riscului asociat lucrărilor efectuate. Toate tipurile oferă protecție împotriva riscului de perforare, dar fiecare are alte avantaje sau dezavantaje suplimentare, incluzând uniformitatea:

Inserții metalice (de exemplu, S3): este mai puțin afectat de forma obiectului ascuțit/perforant (ac/cui diametrul, geometria, claritatea), dar din cauza tehnologiei încălțămintei este posibil să nu acopere toată partea inferioară a picioarelor.

Inserții nemetalice (de exemplu, PS și PL sau categoria SVP5, S3L): pot fi mai ușoare, mai flexibile și oferă o acoperire mai mare a picioarelor, dar rezistența la penetrare poate varia mai mult în funcție de forma obiectului ascuțit/perforant (ac/cui diametrul, geometria, fracțiunea). Există două tipuri disponibile în ceea ce privește protecția oferită de inserții. Tipul PS poate oferi o protecție mai bună la perforare împotriva obiectelor cu diametru mai mic decât tipul PL.

Încălțămintea nu este concepută pentru a fi folosită la scufundări.

Este recomandat ca pantofii de siguranță din clasele de rezistență la perforare (P) și/sau la alunecare (SR) pe care le folosiți pentru munca dvs. de la distanță de pe pământ, de la o platformă sau de la o scară de la o anumită înălțime, pentru a vă proteja de accidentele la cădere.

Pentru a vă proteja de alunecare și cădere, este recomandat ca pantofii de siguranță cu o rezistență la alunecare (SR) pe care le folosiți pentru munca dvs. de la distanță de pe pământ, de la o platformă sau de la o scară de la o anumită înălțime, pentru a vă proteja de accidentele la cădere.

IT

Le calzature soddisfano i requisiti essenziali del Regolamento (UE) 2016/425 del Parlamento europeo e del Consiglio del 09 marzo 2016 sui dispositivi di protezione individuale e i requisiti della norma EN ISO 20345:2022+A1:2024

Organismo notificato coinvolto nella valutazione della conformità (CE): CTC - 4, rue Hermann Frenkel - 69367 Lyon cedex 07 - France. Numero dell'organismo notificato: 0075.

Dichiarazione di conformità disponibile su www.stalco.pl

Calzature di sicurezza sono progettate per ridurre al minimo il rischio di lesioni che possono verificarsi durante l'uso. Le calzature di sicurezza devono essere dotate di puntali progettati per fornire protezione contro l'impatto se colpite da un proiettile del peso almeno 200 J e contro la compressione se sottoposti con un carico di compressione di almeno 15kN.

Adattare le calzature alla protezione richiesta e all'ambiente in cui vengono indossate. Il livello di protezione fornito dalle calzature può essere identificato per mezzo di simboli presenti sull'etichetta all'interno della calzatura. Esempi di simboli sulla segnaletica spiegati nelle tabelle seguenti. Tuttavia, è necessario ricordare sempre che nessun DPI può fornire una protezione completa e che è necessario prestare sempre attenzione quando si utilizzano attrezzature che comportano rischi.

Utilizzo

Le calzature devono essere indossate in modo appropriato, allacciate e fissate correttamente. Consultare il condizione delle calzature prima di ogni utilizzo. Non utilizzare calzature danneggiate (ad es. cucture danneggiate, crepe, abrasioni, strappi, suole usurate o danneggiate). Le calzature danneggiate non garantiscono il livello di protezione specificato. L'uso e la manutenzione corretti prevengono l'usura prematura delle calzature. La durata effettiva dipende dal tipo di calzatura, dalle condizioni d'uso e dalla manutenzione, che possono avere un effetto sull'usura o sulla distruzione della calzatura(vedi usura e sulla durata di calzatura).

Le calzature non devono essere modificate, ad eccezione di adattamenti ortopedici in conformità con la norma EN ISO 20345:2022+A1 Appendice A.

Stoccaggio e trasporto

Conservare le calzature a temperatura ambiente in ambienti chiusi, asciutti e ventilati, al riparo dai raggi UV e dall'umidità. Se le calzature diventano umide o bagnate, devono essere essere asciugate naturalmente, lontano da fonti di calore diretto. Trasportare le calzature nella loro confezione originale. Durante il trasporto, proteggere l'imballaggio e le calzature da eventuali danni.

Invecchiamento

L'invecchiamento del prodotto può influenzarne le proprietà. La durata di conservazione è stimata in 4 anni se conservato in condizioni adeguate (temperatura, umidità, inquinamento, ventilazione, illuminazione).

Manutenzione

Le calzature devono essere pulite con una spazzola morbida. È possibile utilizzare detergenti delicati dedicati ai materiali per calzature (privi di solventi organici e sostanze caustiche). Lasciare asciugare le calzature umide in un ambiente asciutto e ventilato, lontano da fonti di calore. Calzature con tomaia - applicare un lucido per scarpe di colore compatibile con la tomaia o trasparente. Le calzature in nubuck o in tessuto possono essere ulteriormente protette con impregnanti appositamente ideati. NON SPRAY.

Categorie di calzature di sicurezza

SB	Requisiti di base
S1	ansa SB, oltre Zona del tallone chiusa Assorbimento di energia nella zona del tallone Proprietà antistatiche
S2	ansa S1, oltre Permeabilità e assorbimento dell'acqua
S3 (inserti metallici tipo P) o S3L (inserti non metallici tipo PL) o S3S (inserti non metallici tipo PS)	ansa S2, oltre Resistenza alla perforazione per tipo Suola scolpita
S4	ansa SB, oltre Zona del tallone chiusa Assorbimento di energia nella zona del tallone Proprietà antistatiche
S5 (inserti metallici tipo P) o S5L (inserti non metallici tipo PL) o S5S (inserti non metallici tipo PS)	ansa S4, oltre Resistenza alla perforazione per tipo Suola scolpita
S6	ansa S2, oltre Alta resistenza all'acqua dell'intera calzatura
S7 (inserti metallici tipo P) o S7L (inserti non metallici tipo PL) o S7S (inserti non metallici tipo PS)	ansa S5, oltre Alta resistenza all'acqua dell'intera calzatura
Se la calzatura non è stata testata per i requisiti di scivolamento, è contrassegnata con il simbolo "0"	

Contrassegno aggiuntivo delle calzature

Resistenza alla perforazione (inserto metallico tipo P)*	P
Resistenza alla perforazione (inserto non metallico)	
Tipo PL*	PL
Tipo PS*	PS
Proprietà elettriche*	
- calzature parzialmente conduttive	C
- calzature antistatiche	A
Resistenza a condizioni ambientali esterne:	
-isolamento termico del cuoricino di suole	HI
-isolamento dal freddo del cuoricino di suole	CI
Assorbimento di energia nella zona del tallone	E
Resistenza all'acqua	WR
Protezione metatarsale	M
Protezione della caviglia	AN
Resistenza al taglio	CR
Abrasione dello strato protettivo	SC
Resistenza alla scivolamento	
- su base di piastrelle ceramiche ricoperte di glicerina	SB
Penetrazione e assorbimento dell'acqua	WPA
Resistenza al contatto con supporto caldo	HRO
Resistenza al gasolio	FO
Impugnatura a scelta	LG
* Si sceglie uno dei tre	
* Si sceglie uno dei due	

Informazioni sulle calzature antistatiche

Si consiglia di utilizzare calzature antistatiche qui è necessario ridurre al minimo l'accumulo di cariche elettrostatiche dissipando, evitando così il rischio di accensione di scintille, ad esempio di sostanze infiammabili e vapori, e ne non è possibile eliminare completamente il rischio di scosse elettriche da apparecchiature o tensioni sotto tensione. Le calzature antistatiche introducono una resistenza tra il piede e il suolo, ma possono non offrire una protezione completa. Le calzature antistatiche non sono adatte per lavorare su impianti elettrici sotto tensione. Si noti, tuttavia, che le calzature antistatiche non possono garantire un adeguata protezione contro le scosse elettriche da una scarica elettrostatica, poiché introducono volo una resistenza tra il piede e il pavimento. Se il rischio di scosse elettriche da scariche elettrostatiche non è stato completamente eliminato, è necessario adottare ulteriori misure per evitare questo rischio.

Tali misure, così come i test di accertbili menzionati di seguito, dovrebbero essere parte integrante del programma di prevenzione degli infortuni sul luogo di lavoro.

Le calzature antistatiche non possono fornire protezione se le caratteristiche causate da tensioni CA o CC. Se esiste il rischio di essere esposti a qualsiasi tensione CA o CC, è necessario utilizzare calzature isolanti per proteggere da folgorazioni.

La calzatura non devono essere modificate, ad eccezione di adattamenti ortopedici in conformità con la norma EN ISO 20345:2022+A1 Appendice A.

Stoccaggio e trasporto

Conservare le calzature a temperatura ambiente in ambienti chiusi, asciutti e ventilati, al riparo dai raggi UV e dall'umidità. Se le calzature diventano umide o bagnate, devono essere essere asciugate naturalmente, lontano da fonti di calore diretto. Trasportare le calzature nella loro confezione originale. Durante il trasporto, proteggere l'imballaggio e le calzature da eventuali danni.

Invecchiamento

L'invecchiamento del prodotto può influenzarne le proprietà. La durata di conservazione è stimata in 4 anni se conservato in condizioni adeguate (temperatura, umidità, inquinamento, ventilazione, illuminazione).

Manutenzione

Le calzature devono essere pulite con una spazzola morbida. È possibile utilizzare detergenti delicati dedicati ai materiali per calzature (privi di solventi organici e sostanze caustiche). Lasciare asciugare le calzature umide in un ambiente asciutto e ventilato, lontano da fonti di calore. Calzature con tomaia - applicare un lucido per scarpe di colore compatibile con la tomaia o trasparente. Le calzature in nubuck o in tessuto possono essere ulteriormente protette con impregnanti appositamente ideati. NON SPRAY.

Categorie di calzature di sicurezza

SB	Requisiti di base
S1	ansa SB, oltre Zona del tallone chiusa Assorbimento di energia nella zona del tallone Proprietà antistatiche
S2	ansa S1, oltre Permeabilità e assorbimento dell'acqua
S3 (inserti metallici tipo P) o S3L (inserti non metallici tipo PL) o S3S (inserti non metallici tipo PS)	ansa S2, oltre Resistenza alla perforazione per tipo Suola scolpita
S4	ansa SB, oltre Zona del tallone chiusa Assorbimento di energia nella zona del tallone Proprietà antistatiche
S5 (inserti metallici tipo P) o S5L (inserti non metallici tipo PL) o S5S (inserti non metallici tipo PS)	ansa S4, oltre Resistenza alla perforazione per tipo Suola scolpita
S6	ansa S2, oltre Alta resistenza all'acqua dell'intera calzatura
S7 (inserti metallici tipo P) o S7L (inserti non metallici tipo PL) o S7S (inserti non metallici tipo PS)	ansa S5, oltre Alta resistenza all'acqua dell'intera calzatura
Se la calzatura non è stata testata per i requisiti di scivolamento, è contrassegnata con il simbolo "0"	

Ulteriori informazioni per i utilizzatori

Si consiglia di utilizzare calzature antistatiche qui è necessario ridurre al minimo l'accumulo di cariche elettrostatiche dissipando, evitando così il rischio di accensione di scintille, ad esempio di sostanze infiammabili e vapori, e ne non è possibile eliminare completamente il rischio di scosse elettriche da apparecchiature o tensioni sotto tensione. Le calzature antistatiche introducono una resistenza tra il piede e il suolo, ma possono non offrire una protezione completa. Le calzature antistatiche non sono adatte per lavorare su impianti elettrici sotto tensione. Si noti, tuttavia, che le calzature